



กระทรวงศึกษาธิการ NSW

การเลื่อนชั้นขึ้น YEAR 7 ในโรงเรียนรัฐบาลของ NSW



สมัครออนไลน์เพื่อเริ่มการเลื่อนจากชั้น Year 6 ขึ้น Year 7

โรงเรียนในเขตท้องถิ่นของบุตรท่าน

ระบบการศึกษาสาธารณะของรัฐ NSW จัดการศึกษาให้แก่นักเรียนทุกคน โดยเตรียมเด็กในทุกวันนี้ให้ประสบความสำเร็จและสร้างชุมชนที่ดีขึ้นสำหรับวันพรุ่งนี้ โรงเรียนสาธารณะที่หลักสูตรเฉพาะเจาะจงและหลากหลายของเรามุ่งมั่นที่จะสนับสนุนนักเรียนแต่ละคนให้บรรลุศักยภาพสูงสุดของตน

ส่วนมากโรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW มีพื้นที่กำหนดการรับนักเรียน เพื่อให้เด็กที่วัยถึงเกณฑ์เข้าโรงเรียนมีสิทธิ์เข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาล – โรงเรียนในเขตท้องถิ่นของตน ผู้ปกครองและผู้ดูแลส่วนใหญ่ในรัฐ NSW เลือกโรงเรียนในท้องถิ่นของตนให้จัดการศึกษาระบบยอดเยี่ยมที่สุดให้แก่บุตร

โรงเรียนทุกแห่งในรัฐมีโปรแกรมการศึกษาคุณภาพสูงหลากหลายประเภท รวมถึงโอกาสในการเรียนรู้นอกหลักสูตรในสาขาต่างๆ เช่น วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วิศวกรรมศาสตร์ คณิตศาสตร์ ศิลปะ กีฬา และอื่นๆ อีกมาก

โรงเรียนในเขตท้องถิ่นรับนักเรียนที่มีความสามารถทุกระดับ รวมถึงโปรแกรมพัฒนาทักษะและกระบวนการเพื่อท้าทายเด็กที่มีศักยภาพสูงและมีพรสวรรค์ และโปรแกรมสำหรับนักเรียนที่ต้องการการเรียนรู้และการสนับสนุนเพิ่มเติม นอกจากนี้ยังมีโปรแกรมนอกหลักสูตรอีกมากมาย ท่านสามารถติดต่อโรงเรียนในท้องถิ่นเพื่อดูว่ามีโอกาสใดบ้างที่จะสนับสนุนบุตรหลาน

ที่อยู่ประจำของบุตรท่านจะตัดสินว่าโรงเรียนแห่งใดคือโรงเรียนในเขตท้องถิ่นของเขา เครื่องมือค้นหาโรงเรียน (The School Finder) ที่ schoolfinder.education.nsw.gov.au สามารถช่วยให้ท่านหาที่ตั้งโรงเรียนในเขตท้องถิ่นได้

มีวิทยาลัยที่มีหลายวิทยาเขตซึ่งมีโรงเรียนหรือวิทยาเขตหลายแห่ง โดยแต่ละโรงเรียนหรือวิทยาเขตมีความเชี่ยวชาญในด้านต่างๆ ตัวอย่างเช่น วิทยาเขตระดับมัธยมศึกษาตอนต้น (ปีที่ 7-9 หรือ 7-10) วิทยาเขตมัธยมศึกษาตอนปลาย (ปี 10-12 หรือ 11-12) วิทยาเขตที่คัดเลือกทางวิชาการ วิทยาเขตสหศึกษาและวิทยาเขตเฉพาะเพศ

นอกจากนี้ยังมีโรงเรียนส่วนกลางที่เปิดโอกาสให้ชุมชนในชนบทและห่างไกลหลายแห่งได้ให้การศึกษาแก่บุตรหลานของตนตั้งแต่ Kindergarten จนถึง Year 12 ในสถานศึกษาแห่งเดียว โรงเรียนส่วนกลางหลายแห่งใช้เทคโนโลยีในการเชื่อมโยงครูและนักเรียนในโรงเรียนต่างๆ เพื่อทำการเปิดสอนวิชาที่หลากหลาย โรงเรียนในส่วนกลางยังมีกิจกรรมนอกหลักสูตรมากมาย

ระบบการรับสมัครทางออนไลน์ของกระทรวงฯ สนับสนุนการเลื่อนชั้นขึ้นชั้นมัธยม หากท่านไม่สามารถสมัครทางออนไลน์หรือเลือกไม่สมัคร โปรดกรอกแบบฟอร์มโดยเริ่มจากหน้า 5 ของเอกสารนี้ และส่งคืนแบบฟอร์มที่กรอกเสร็จแล้วให้แก่โรงเรียนประถมศึกษาของบุตรท่าน

ข้อมูลเพิ่มเติมหาได้จากเว็บไซต์

education.nsw.gov.au/public-schools/going-to-a-public-school/enrolment/high-school-enrolment

ข้อเลือกโรงเรียนต่าง ๆ

ท่านอาจมีเหตุผลที่อยากให้บุตรเข้าเรียนในโรงเรียนที่ไม่อยู่ในท้องถิ่นของท่าน

โรงเรียนที่ไม่อยู่ในเขต

โรงเรียนที่อยู่ในพื้นที่กำหนดการลงทะเบียนจะมีขีดกำหนดจำนวนการลงทะเบียน – จำนวนนักเรียนที่สามารถลงทะเบียนขึ้นอยู่กับการณ์ถิ่นฐานถาวรในเขตของโรงเรียน ขีดกำหนดการลงทะเบียนจะระบุว่าโรงเรียนอาจหรือไม่อาจรับการลงทะเบียนของนักเรียนนอกเขต ภายในขีดกำหนดการลงทะเบียน โรงเรียนบางแห่งกำหนดจำนวนที่กั้นไว้เพื่อจัดสรรสำหรับนักเรียนในท้องถิ่นที่สมัครเข้าเรียนในระหว่างปี

โรงเรียนที่มีจำนวนนักเรียนต่ำกว่าเกณฑ์กำหนดสามารถรับนักเรียนจากต่างท้องถิ่นได้จนกว่าโรงเรียนจะถึงเกณฑ์กำหนด

โรงเรียนที่มีจำนวนนักเรียนใกล้เคียงหรือเกินเกณฑ์กำหนดสามารถรับนักเรียนจากต่างท้องถิ่นได้ โรงเรียนทั้งหมดต้องพิจารณาใบสมัครของนักเรียนจากต่างท้องถิ่น โดยพิจารณาตามเกณฑ์การลงทะเบียนนักเรียนจากต่างท้องถิ่นที่ระบุไว้ในนโยบายการลงทะเบียนในโรงเรียนรัฐบาลในรัฐ NSW

สำหรับโรงเรียนที่มีความต้องการการลงทะเบียนจากนอกท้องถิ่นเกินจำนวนที่มีให้ แต่ต่ำกว่าระดับจำนวน ที่กั้นไว้ โรงเรียนต้องตั้งคณะกรรมการคัดเลือกเพื่อทำการพิจารณาใบสมัคร

การศึกษาเพื่อผู้มีศักยภาพสูงและความสามารถพิเศษ

การศึกษาเพื่อผู้มีศักยภาพสูงและความสามารถพิเศษ (High Potential and Gifted Education (HPGE)) เปิดสอนในโรงเรียนรัฐบาลทุกแห่ง เพื่อพัฒนาทักษะความสามารถในสี่ด้าน ได้แก่ด้านความคิดสร้างสรรค์ ด้านสติปัญญา ด้านร่างกายและด้านอารมณ์และสังคม ซึ่งรวมถึง:

- การขยายขอบเขต การเสริมสร้างและโปรแกรมนอกหลักสูตร
- โปรแกรมระหว่างโรงเรียนและการแข่งขัน
- โอกาสพัฒนาทักษะความสามารถในระดับระบบ เช่นตัวแทนการกีฬาและแสดงความสามารถในกิจกรรมโรงเรียน

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ HPGE หาได้จากเว็บไซต์ education.nsw.gov.au/teaching-and-learning/high-potential-and-gifted-education

โรงเรียนเฉพาะทาง

โรงเรียนเฉพาะทางจัดการศึกษาระดับมัธยมที่มุ่งเน้นความสามารถหรือความสนใจพิเศษโดยเฉพาะ โรงเรียนเฉพาะทางตั้งขึ้นเพื่อทำการสอน ศิลปะสร้างสรรค์ ศิลปะการแสดงและทัศนศิลป์ ภาษาต่าง ๆ เทคโนโลยี (รวมถึงเทคโนโลยีทางทะเล และเทคโนโลยีชนบท) เกษตรกรรมและการกีฬา

ในโรงเรียนเฉพาะทางบางแห่ง มาตรการในการรับสมัครอาจรวมถึงการแสดงหรือการคัดเลือกตัวแสดง

โรงเรียนที่คัดเลือกทางวิชาการ

ขบวนการสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนที่คัดเลือกเต็มทางวิชาการ หรือคัดเลือกบางส่วนทางวิชาการเริ่มเมื่อนักเรียนอยู่ Year 5 และเป็นขบวนการที่ยาวกว่าการสมัครเข้าเรียนตามปกติ

ขอรับใบสมัครได้ทางออนไลน์เท่านั้น โปรดระลึกด้วยว่าไม่รับใบสมัครที่ส่งช้า

รายชื่อของโรงเรียนที่คัดเลือกทางวิชาการ และรายละเอียดของวิธีการรับสมัครดูได้จากเว็บไซต์: education.nsw.gov.au/schooling/parents-and-carers/choosing-a-school-setting/selective-high-schools

ชั้นเรียนสนับสนุนและโรงเรียนเพื่อวัตถุประสงค์โดยเฉพาะ

การพิจารณาจัดให้เข้าชั้นเรียนสนับสนุนในโรงเรียนทั่วไปหรือโรงเรียนเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะจะดำเนินการผ่านกระบวนการจัดชั้นเรียนตามที่ยื่นขอ

นักเรียนส่วนใหญ่ที่มีความพิการและความต้องการเรียนรู้และการสนับสนุนเพิ่ม จะได้รับการสนับสนุนผ่านทรัพยากรของโรงเรียนในท้องถิ่นของตน โรงเรียนมัธยมศึกษาบางแห่งมีชั้นเรียนสนับสนุนเพื่อรองรับความต้องการเรียนรู้เพิ่มเติมและความสนับสนุนที่จำเป็นของนักเรียนที่มีความพิการ

ครูใหญ่โรงเรียนประถมศึกษาของบุตรจะช่วยให้คุณหาทางเลือกการศึกษาที่เหมาะสมให้ โดยคำนึงถึงทางเลือกของท่าน ความต้องการเรียนรู้โดยเฉพาะของบุตร และความสะดวกในการติดต่อกับบริการเฉพาะทางในท้องถิ่น

ศูนย์การสอนภาษาอังกฤษเข้มข้น

ใช้เว็บไซต์หาโรงเรียน (School Finder) ที่: schoolfinder.education.nsw.gov.au เพื่อหาโรงเรียนมัธยมศึกษาที่จัดสอนภาษาอังกฤษเข้มข้น

ใช้ที่อยู่หรือรหัสไปรษณีย์ในการหาแผนที่โรงเรียนท้องถิ่นของท่าน และเลือกปุ่ม Intensive English Centre ที่ “Nearby schools”



เพื่อได้ข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อครูใหญ่โรงเรียนประถมศึกษาในท้องถิ่นของท่าน หรือโรงเรียนมัธยมศึกษาที่ท่านเลือก

ถ้าท่านต้องการล่ามให้ช่วยเหลือท่านในการสอบถาม โปรดโทรบริการล่ามทางโทรศัพท์ หมายเลข 131 450 และขอล่ามภาษาของท่าน บริการนี้ท่านไม่ต้องเสียเงิน

การกรอกแบบฟอร์มแสดงความจำนง

ท่านสามารถระบุโรงเรียนที่ท่านประสงค์ให้บุตรของท่านเข้าเรียนโดยกรอกแบบฟอร์มแสดงความจำนงสำหรับโรงเรียนในพื้นที่ และ/หรือโรงเรียนนอกท้องถิ่นไม่เกิน 3 แห่ง

มีสามขั้นตอนในการสมัครบุตรของท่านเข้าเรียนใน Year 7:

ขั้นตอนที่ 1: กรอกแบบฟอร์มแสดงความจำนงขอการจัดที่เรียนในโรงเรียนรัฐบาลตามที่ท่านเลือก

แบบฟอร์มนี้บิดามารดาและผู้ดูแลของนักเรียนทุกคนที่ขอให้จัดที่เรียนในชั้น Year 7 ที่โรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW ปีหน้า ควรกรอกเป็นภาษาอังกฤษ

สำหรับนักเรียนที่กำลังเรียนอยู่ในโรงเรียนรัฐบาลชั้นประถมศึกษาของรัฐบาล NSW ท่านสามารถกรอกการแสดงความจำนงทางออนไลน์ หรือกรอกแบบฟอร์มที่แนบมาและส่งคืนให้แก่โรงเรียนประถมศึกษาของบุตรท่าน สำหรับนักเรียนที่ไม่เรียนอยู่ในโรงเรียนรัฐบาลชั้นประถมศึกษาของรัฐบาล NSW ท่านสามารถกรอกการแสดงความจำนงทางออนไลน์ หรือกรอกแบบฟอร์มนี้และส่งคืนให้แก่โรงเรียนรัฐบาลชั้นมัธยมศึกษาของรัฐบาล NSW แห่งที่ตั้งใจจะสมัครบุตรของท่านให้เข้าเรียน

ใบแสดงความจำนงทั้งหมดจะต้องส่งคืนภายในหรือก่อนวันที่ที่กำหนดไว้

ขั้นตอนที่ 2: กรอกใบสมัครเข้าเรียน

เมื่อบุตรของท่านได้รับการเสนอที่ในโรงเรียน ท่านจะถูกขอให้กรอกใบสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาล NSW ใบสมัครนี้จะส่งมาให้ท่านระหว่างเทอม 2 หรือเทอม 3

ใบสมัครสามารถกรอกทางออนไลน์หรือกรอกในใบสมัครแผ่นกระดาษที่จะส่งถึงท่านระหว่างเทอม 2 หรือเทอม 3

โปรดกรอกรายละเอียดโดยครบถ้วนในใบสมัครนี้และส่งกลับคืนโดยเร็วเท่าที่จะทำได้

การตัดสินใจขั้นสุดท้ายในการรับสมัครจะกระทำหลังจากครูใหญ่ได้พิจารณาและรับการสมัครเข้าเรียนของท่าน ครูใหญ่อาจติดต่อท่านเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม

ท่านจะได้รับอีเมลหรือจดหมายยืนยันว่าโรงเรียนรับให้บุตรของท่านเข้าเรียนในโรงเรียนหรือไม่

ขั้นตอนที่ 3: ทำความรู้จักโรงเรียนใหม่ของท่าน

เมื่อท่านได้รับการยืนยันว่าโรงเรียนรับบุตรของท่านให้เข้าเรียน เป็นสิ่งสำคัญที่ต้องเรียนรู้เกี่ยวกับโรงเรียนใหม่เพื่อช่วยสนับสนุนการเลื่อนชั้นขึ้น Year 7 ของบุตรของท่าน

ทางโรงเรียนจะจัดกิจกรรมเกี่ยวกับการเลื่อนชั้นและวันปฐมนิเทศสำหรับนักเรียนผู้ที่จะเริ่ม Year 7 ในปีถัดไป ตามปกติแล้วบิดามารดาและผู้ดูแลจะได้รับเชิญมาวันปฐมนิเทศนี้ ซึ่งมักจะจัดขึ้นในตอนปลายเดือนพฤศจิกายน/ต้นธันวาคม เป็นการช่วยให้บุตรของท่านได้ความรู้เกี่ยวกับบทเรียนและวิชาต่าง ๆ ในชั้นมัธยมศึกษา ได้รู้จักครู ห้องเรียน และระเบียบข้อบังคับของโรงเรียน ตลอดจนเป็นโอกาสที่จะได้พบเพื่อนนักเรียนด้วยกัน

ท่านจะได้รับการแจ้งเรื่องวันที่ที่กำหนดให้เป็นวันปฐมนิเทศจากโรงเรียนใหม่ของท่าน พร้อมทั้งข้อมูลเกี่ยวกับรูปแบบ ข้อเลือกในการเดินทาง ไปโรงเรียนและรายละเอียดสำคัญอย่างอื่น

ถ้าท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดโทรศัพท์หาครูใหญ่ หากท่านต้องการให้ลามาช่วยท่าน โปรดโทรบริการลามาทางโทรศัพท์ หมายเลข 131 450 และขอล่าม พนักงานโทรศัพท์จะจัดหาลามาช่วยการสนทนาของท่าน บริการนี้ท่านไม่ต้องเสียเงิน

ข้อมูลที่จะช่วยให้โรงเรียนใหม่ของท่านจัดการเกี่ยวกับการเรียนรู้และให้ความสนับสนุนแก่บุตรของท่าน

เป็นสิ่งสำคัญที่ท่านต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการของบุตรในทางด้านการเรียนรู้และความสนับสนุนแก่โรงเรียนใหม่ของท่าน ท่านจำเป็นต้องแจ้งแก่โรงเรียนเกี่ยวกับภาวะภูมิแพ้ใด ๆ ที่ท่านทราบหรือสภาพทางการแพทย์อื่นใดที่เกี่ยวข้องกับบุตรของท่าน

ทั้งนี้รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะข้อมูลที่บุตรของท่านได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นโรคแอนาฟิแล็กซิส โรคหอบหืด เบาหวาน หรือลมชัก

ถ้าบุตรของท่านได้รับการวินิจฉัยว่าเสี่ยงต่อการมีอาการแอนาฟิแล็กซิส โปรดมอบแผนการที่ต้องปฏิบัติ ASCIA Action Plan for Anaphylaxis ซึ่งกรอกและเซ็นชื่อโดยแพทย์ของบุตรให้แก่โรงเรียนใหม่ของบุตรท่าน

พร้อมกับ ASCIA Action Plan ทางโรงเรียนยังต้องการเครื่องฉีดยาแอดเรนาไลน์เพื่อรับสถานการณ์ฉุกเฉินตามที่กำหนดในแผนการรักษา โปรดส่งคืนวันที่หมดอายุของเครื่องฉีดยาแอดเรนาไลน์ด้วย และนำชุดใหม่มาเตรียมไว้ล่วงหน้า

ข้อมูลเพื่อช่วยท่านกรอกแบบฟอร์มการแสดงความจำนง

ส่วน A

โปรดกรอกรายละเอียดส่วนตัวของบุตรท่าน และเซ็นชื่อรับรองใน ส่วน A

ส่วน B

ส่วน B ระบุชื่อของโรงเรียนท้องถิ่นตามที่กำหนด ขึ้นอยู่กับที่อยู่ของบุตรของท่าน บุตรของท่านมีสิทธิ์ได้ที่เรียนในโรงเรียนในท้องถิ่นที่อยู่

ถ้าท่านประสงค์ได้ที่เรียนในโรงเรียนท้องถิ่นของท่านเท่านั้น โปรดเซ็นชื่อในส่วน B และส่งแบบฟอร์มกลับคืนภายในกำหนดเวลาที่ระบุไว้ ท่านกรอกแบบฟอร์มเสร็จแล้ว

หากท่านสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนที่มีการสอบคัดเลือกทางวิชาการ และถ้าท่านต้องการให้บุตรเข้าเรียนในโรงเรียนท้องถิ่นถ้าสอบไม่ผ่าน ควรเซ็นชื่อและลงวันที่ในส่วน B ด้วย

ส่วน C

ถ้าท่านประสงค์ได้ที่เรียนในโรงเรียนอื่น โปรดระบุชื่อโรงเรียนสามแห่งตามลำดับความชอบใน **ส่วน C**

ท่านสามารถขอที่เรียนใน:

- โรงเรียนเฉพาะทาง
- ชั้นเรียนที่ได้รับการช่วยสนับสนุน (โดยทำการปรึกษาหารือกับครูใหญ่ โรงเรียนประถมศึกษาของท่าน ซึ่งจะเป็นผู้ยื่นใบสมัครขอประภพชั้นเรียนที่ให้ความสนับสนุนให้
- โรงเรียนนอกท้องถิ่น

โปรดระลึกว่าบรรดาโรงเรียนเฉพาะทาง และคณะกรรมการจัดที่เรียนเพื่อรับสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนนอกเขตท้องถิ่นจะมีหลักเกณฑ์เพิ่มเติมในการสมัครเข้าเรียน

ถ้าท่านไม่แน่ใจว่าจำเป็นต้องกรอกแบบฟอร์มอย่างหนึ่งอย่างใดเพิ่มเติมหรือไม่ โปรดติดต่อโดยตรงกับโรงเรียนที่ท่านสนใจ

มีขั้นตอนเพิ่มขึ้นถ้าท่านขอที่เรียนในโรงเรียนนอกท้องถิ่น

โรงเรียนมีมาตรการในการรับสมัครนักเรียนนอกเขตท้องถิ่น ในกรณีที่ความต้องการสมัครเข้าเรียนของนอกเขตท้องถิ่นมีมากเกินไปจนเกินจำนวนขั้นต่ำที่รับเข้าเรียนได้ โรงเรียนต้องตั้งคณะกรรมการคัดเลือกเพื่อพิจารณาใบสมัคร

ถ้าท่านประสงค์ได้ที่เรียนในโรงเรียนที่อยู่นอกท้องถิ่น โปรดให้เหตุผลที่มีความประสงค์เข้าเรียนนอกท้องถิ่น ตัวอย่างเช่น:

- ความต้องการด้านการเรียนรู้และความเป็นอยู่ที่ดีต้องการมีการปรับเปลี่ยนที่เหมาะสม และ/หรือความสนับสนุนด้านการศึกษาเพิ่มเติม
- พี่หรือน้องลงทะเบียนเรียนในโรงเรียนแล้ว โดยพี่หรือน้องของนักเรียนในหน่วยสนับสนุนจะได้รับความสำคัญเป็นพิเศษ
- ความใกล้และความง่ายในการไปโรงเรียน
- เข้าเรียนในโรงเรียนเฉพาะเพศ
- เหตุผลทางการแพทย์
- ความปลอดภัยและการดูแลบุตรของท่านก่อนและหลังโรงเรียน
- วิชาที่จัดสอนหรือมีหลายวิชาที่สอนที่โรงเรียนนั้น
- สภาพความผูกพัน
- โครงสร้างและการจัดการสอนของโรงเรียน
- การเปลี่ยนแปลงขอบเขตท้องถิ่นในการรับสมัครเข้าเรียน
- บิดามารดาหรือผู้ดูแลทำงานที่โรงเรียน

คณะกรรมการรับสมัครของโรงเรียนจะพิจารณาข้อมูลในแบบฟอร์มนี้ และเอกสารที่เกี่ยวข้องอย่างอื่นที่ท่านเสนอเท่านั้น

ถ้าบุตรของท่านไม่ได้ที่เรียนในโรงเรียนที่ท่านเลือกแห่งที่ 1 บุตรของท่านจะได้รับการพิจารณาสำหรับที่เรียนที่ท่านเลือกแห่งที่ 2 และต่อจากนั้นโรงเรียนที่ท่านเลือกแห่งที่ 3 ถ้าท่านเลือกไว้

ถ้าท่านไม่ได้ที่เรียนในโรงเรียนตามที่ท่านเลือกไว้เลย ทางโรงเรียนจะแจ้งให้ท่านทราบ โรงเรียนอาจจะระบุว่าท่านอยู่ในรายชื่อผู้รอเข้าเรียน และท่านจะได้ที่เรียนเมื่อมีที่ให้

ถ้าบุตรของท่านได้ที่เรียนในโรงเรียนแห่งที่เลือก ท่านจะไม่ได้รับการเสนอที่เรียนจากโรงเรียนแห่งอื่นที่อยู่ในลำดับต่ำกว่าที่ท่านเลือกไว้

ถ้าไม่มีที่เลยในโรงเรียนตามที่ท่านได้แสดงความจำนง บุตรของท่านจะถูกจัดให้เรียนในโรงเรียนท้องถิ่นของเขาตามรายการใน **ส่วน B** ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับกรอบใบสมัครของท่านจากโรงเรียนแห่งนั้น

ถ้าท่านรู้สึกว่าคุณไม่ได้รับการปฏิบัติต่อท่านอย่างยุติธรรม หรือผลที่ท่านได้รับไม่สมควรแก่เหตุผล ท่านอาจยื่นการอุทธรณ์ได้ การอุทธรณ์ควรทำเป็นลายลักษณ์อักษรส่งถึงครูใหญ่โรงเรียนมัธยมศึกษา

ส่วน D

ถ้าท่านสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนที่มีการคัดเลือกทางวิชาการ โปรดทำเครื่องหมายในช่องใน **ส่วน D** ของแบบฟอร์มนี้ และกรอกรายละเอียดใน **ส่วน B, C หรือส่วน E** ในกรณีที่บุตรของท่านไม่ผ่านการคัดเลือกเข้าเรียนในโรงเรียนที่ต้องสอบเข้า

ส่วน E

ถ้าท่านไม่ต้องการที่เรียนในโรงเรียนรัฐบาล โปรดกรอกข้อความใน **ส่วน E**

การกรอกข้อความใน **ส่วน E** จะยุติการดำเนินการของโรงเรียนรัฐบาลในส่วนที่เกี่ยวกับการจัดที่เรียนให้บุตรของท่านใน Year 7



การแสดงความจำนง (Expression of Interest)

สถานที่เรียน Year 7 ในโรงเรียนรัฐบาล NSW
Placement in Year 7 in a NSW Government school.

โปรดกรอกแบบฟอร์มนี้เป็นภาษาอังกฤษ

SRN

เฉพาะทางการใช้เท่านั้น (บิดามารดา/ผู้ดูแลไม่ต้องกรอก) (Office use only)

A - ข้อมูลนักเรียน (A. Student information)

นามสกุล
Family name

ชื่อ
First given name

ชื่อ กลาง (ชื่ออื่น)
Middle (other) name/s

เพศ
Gender

☐ ชาย
Male

☐ หญิง
Female

วันเกิด
Date of birth

/

/

วันที่เดือนปี

ที่อยู่ (ตัวอย่าง 1 High Street, Sydney, NSW, 2000) (Residential address)

ชื่อบิดา/มารดา/ผู้ดูแล
Name of parent/carer

หมายเลขโทรศัพท์ (มือถือ)
Phone number (mobile)

หมายเลขโทรศัพท์ (ที่ทำงาน)
Phone number (work)

หมายเลขโทรศัพท์ (บ้าน)
Phone number (home)

ที่อยู่อีเมล
Email address

โรงเรียนประถมศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ (Student's current primary school)

คำรับรอง (Declaration)

ข้าพเจ้ารับรองว่าข้อมูลที่แจ้งในการแสดงความจำนงนี้ถูกต้องและสมบูรณ์เท่าที่ข้าพเจ้ารู้และเข้าใจดีที่สุด
ข้าพเจ้าตระหนักดีว่า ถ้าข้อมูลในใบสมัครนี้ได้รับการพิสูจน์ว่าผิดหรือนำไปสู่ความเข้าใจผิดแล้ว ผลการตัดสินใจที่นำไปตามข้อมูลนี้อาจถูกเพิกถอน ข้าพเจ้าเข้าใจว่าการลงทะเบียนเข้าเรียนใน
กระบวนการหาที่เรียนนี้จะขึ้นอยู่กับพิจารณาและการยอมรับเข้าเรียนของ การสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาล NSW (Application to Enrol in a NSW Government School)

ลายเซ็นของบิดา/มารดา/ผู้ดูแล (Signature of parent/carer)

ชื่อตัวบรรจง (Print name)

วันที่
Date

/

/

วันที่เดือนปี

B - สถานที่เรียนในโรงเรียนรัฐบาลในเขต (B. Placement at local government school)

โรงเรียนในเขตท้องถิ่นของท่าน (Your local school)

โปรดเซ็นในส่วนข้างล่างถ้าท่านต้องการให้บุตรเข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาล
ที่ต้องการในเขต

ลายเซ็นของบิดา/มารดา/ผู้ดูแล (Signature of parent/carer)

วันที่
Date

/

/

วันที่เดือนปี

หากท่านได้เซ็นชื่อข้างต้นและท่านต้องการให้บุตรเข้าเรียนที่โรงเรียนแห่งนี้เท่านั้น
ท่านกรอกแบบฟอร์มเสร็จแล้ว

C - การพิจารณาให้เข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาลแห่งอื่น
C. Consideration to be given to placement at other government schools

ถ้าท่านประสงค์ให้บุตรของท่านเข้าเรียนในโรงเรียนที่ไม่อยู่ในเขต ท่านสามารถเสนอชื่อโรงเรียนแห่งที่ท่านเลือกได้อีกอย่างมากสามโรงเรียน ท่านอาจรวม:

- โรงเรียนรัฐบาลเฉพาะทาง โปรดทราบว่าท่านควรขอความช่วยเหลือจากครูใหญ่โรงเรียนประถมศึกษา หากท่านมีความประสงค์ให้บุตรเข้าเรียนในโรงเรียนเฉพาะทาง
- โรงเรียนที่มีชั้นเรียนสนับสนุนสำหรับนักเรียนที่ต้องการการเรียนรู้และการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดทราบว่า การดำเนินการนี้ต้องผ่านทางคณะกรรมการรับสมัคร ท่านควรขอความช่วยเหลือจากครูใหญ่โรงเรียนประถมศึกษา หากท่านมีความประสงค์ให้บุตรเข้าเรียนในโรงเรียนที่มีชั้นเรียนสนับสนุน
- โรงเรียนรัฐบาลที่ไม่อยู่ในเขตแห่งอื่น โปรดระบุเหตุผลในการสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนที่ไม่อยู่ในเขตที่ข้างท้ายหน้านี้ (และในหน้า 7 ถ้าจำเป็น)

ข้าพเจ้าแสวงหาที่เรียนให้บุตรของข้าพเจ้าตามรายชื่อโรงเรียนรัฐบาลตามนี้:

โรงเรียนที่เลือกอันดับ 1:
Choice 1 school

โรงเรียนที่เลือกอันดับ 2:
Choice 2 school

โรงเรียนที่เลือกอันดับ 3:
Choice 3 school

ข้าพเจ้าเข้าใจว่าถ้าบุตรของข้าพเจ้าไม่ได้รับเข้าเรียนในโรงเรียนใดโรงเรียนหนึ่งข้างต้นแล้ว เขาจะได้เข้าโรงเรียนที่อยู่ในเขตที่กำหนดให้ตามส่วน B

ลายเซ็นของบิดา/มารดา/ผู้ดูแล (Signature of parent/carer)

วันที่
Date

วันที่เดือนปี

สำหรับครูใหญ่โรงเรียนประถมศึกษาใช้เท่านั้น (Primary school principal use only)

Primary school principals may wish to include comments to assist secondary school principals make placement decisions. These comments should refer to the reasons given by parents and carers.

Signature of primary school principal

Date

daymonthyear

กรอกข้อมูลข้างล่างเท่านั้น ถ้าท่านกำลังสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนที่ไม่ได้อยู่ในเขต ท่านไม่จำเป็นต้องกรอกส่วนนี้ถ้าท่านต้องการสมัครโรงเรียนเฉพาะทาง และชั้นเรียนที่มีความช่วยเหลือ ถ้าจำเป็น ท่านอาจแนบข้อมูลเพิ่มเติมเพื่อสนับสนุนการขอที่เรียนที่ไม่ได้อยู่ในเขต โปรดดูหน้า 2 และ 3 สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

ชื่อโรงเรียนที่เลือกอันดับ 1
Name of Choice 1 school

โปรดให้เหตุผลของท่านที่มีความประสงค์ให้บุตรได้เข้าเรียนในโรงเรียนนี้ (อ้างอิงมาตรการการรับสมัครอย่างเจาะจงของโรงเรียน)

C (ต่อ) C. (continued)

ชื่อโรงเรียนที่เลือกอันดับ 2
Name of Choice 2 school

โปรดให้เหตุผลของท่านที่มีความประสงค์ให้บุตรได้เข้าเรียนในโรงเรียนนี้ (อ้างถึงมาตรการการรับสมัครอย่างเจาะจงของโรงเรียน)

ชื่อโรงเรียนที่เลือกอันดับ 3
Name of Choice 3 school

โปรดให้เหตุผลของท่านที่มีความประสงค์ให้บุตรได้เข้าเรียนในโรงเรียนนี้ (อ้างถึงมาตรการการรับสมัครอย่างเจาะจงของโรงเรียน)

D – โรงเรียนวิชาการที่ต้องสอบเข้า (D. Academically selective school)

☐ ข้าพเจ้าได้ยื่นใบสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนวิชาการที่ต้องสอบเข้า บุตรของข้าพเจ้าจะเข้าทดสอบเพื่อเข้าโรงเรียนวิชาการที่ต้องสอบเข้า
I have submitted an application for placement in an academically selective school. My child will be sitting for the Selective High Schools test.
ในกรณีที่บุตรของท่านไม่ประสบผลสำเร็จในการได้ที่เรียนในโรงเรียนนี้/โรงเรียนเหล่านี้ โปรดกรอกส่วน B, ส่วน C หรือส่วน E ในแบบฟอร์มนี้ด้วย

E – ไม่ต้องการสถานที่เรียน (E. Placement not required)

ข้าพเจ้ายืนยันว่าบุตรของข้าพเจ้าจะไม่ต้องการที่เรียนในโรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW ปีหน้า ข้าพเจ้าได้อ่านและเข้าใจข้อมูลในการเสนอนี้ รวมทั้งการเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนตัว
บุตรของข้าพเจ้าจะเข้าเรียนในโรงเรียนดังต่อไปนี้
I confirm that my child will not be seeking placement at a NSW Government school next year. I have read and understood the information about this submission including the collection of personal information. My child will be attending the following school.*

ลายเซ็นบิดา/มารดา/ผู้ดูแล (Signature of parent/carer)

วันที่
Date

วันที่ เดือน ปี

*การแจ้งข้อมูลในส่วนนี้ไม่จำเป็นต้องแจ้งแต่ยินดีที่จะได้รับ

ข้อมูลความเป็นส่วนตัว (Privacy Statement)

ข้อมูลส่วนตัวที่ไว้ไว้ในแบบฟอร์มนี้ที่เรียกว่าการแสดงความจำนง – สมัครเรียนในชั้นปี 7 ในโรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW จัดเก็บรวบรวมเพื่อวัตถุประสงค์ในการประสานงานการสมัครเข้าเรียนชั้น Year 7 ในโรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW ข้อมูลใดๆ ที่ให้แก่ NSW Department of Education (the Department) จะนำไปใช้ เปิดเผย และจัดเก็บโดยสอดคล้องกับกฎหมายความเป็นส่วนตัวส่วนตัวของรัฐ NSW

ข้อมูลบางอย่างถูกกำหนดโดย the Department ตามหน้าที่การดูแลและการผูกพันอื่นๆ ทางกฎหมาย และหน้าที่ภายใต้กฎหมายสาธารณสุข การศึกษาและการคุ้มครองเด็ก และเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดในการเก็บรวบรวมและการรายงานภายใต้การตกลงการให้ทุนระหว่างคอมมอนเวลธ์และรัฐ สิ่งเหล่านี้อาจเกี่ยวข้องกับการกำหนดคุณค่าและการประเมินผลลัพธ์ของนักเรียน

ข้อมูลอาจถูกเปิดเผยแก่หน่วยงานของรัฐ NSW และรัฐบาลคอมมอนเวลธ์ และองค์กรอื่นๆ เพื่อวัตถุประสงค์ข้างต้นและตามที่กฎหมายอนุญาตหรือกำหนด

ข้อมูลจะเก็บไว้ในฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ที่ปลอดภัย ท่านสามารถเข้าถึงหรือแก้ไขข้อมูลได้โดยติดต่อกับโรงเรียนของบุตรท่าน หากมีข้อกังวลหรือข้อร้องเรียนเกี่ยวกับข้อมูลที่รวบรวม หรือวิธีการใช้หรือเปิดเผย ควรติดต่อโรงเรียน

หากท่านเลือกไม่ให้ข้อมูลหรือ อาจมีผลเสียต่อการลงทะเบียนของบุตร การจัดหาทรัพยากรของโรงเรียน หรือการตอบสนองความต้องการทางการศึกษาของบุตร

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเก็บรวบรวมข้อมูล ในการสมัครเข้าเรียนในโรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW และวิธีที่เราปกป้องความเป็นส่วนตัวของท่าน มีให้ที่เว็บไซต์ของ Department's หรือขอได้จากโรงเรียนของท่าน ท่านสามารถได้สำเนาการเก็บข้อมูลส่วนตัวของ Department's ได้ที่ <https://education.nsw.gov.au/content/dam/main-education/about-us/rights-and-accountability/media/documents/privacy/collection-notice.pdf>

สำหรับนักเรียนที่กำลังเรียนอยู่โรงเรียนประถมศึกษาของรัฐบาล โปรดส่งแบบฟอร์มนี้คืนให้โรงเรียนประถมศึกษาของบุตรของท่าน สำหรับนักเรียนที่ไม่ได้เรียนอยู่โรงเรียนประถมศึกษาของรัฐบาล โปรดส่งแบบฟอร์มคืนที่โรงเรียนมัธยมศึกษารัฐบาลที่ท่านเลือกเข้าเรียนเป็นอันดับแรก ใบแสดงความจำนงทั้งหมดจะต้องส่งคืนภายในหรือก่อนวันที่ที่กำหนดไว้



เราต้อนรับบ้านเกิดของชาวอะบอริจินัลทุกคน และขอแสดงความเคารพต่อดินแดนนั้น

Say hello

-  @NSWDepartmentofEducation
-  @NSWEducation
-  @NSWEducation
-  education.nsw.gov.au

© 2025 NSW Department of Education
GPO Box 33, Sydney NSW 2001 Australia
Phone: 1300 679 332

